





**Baupublikationen**

**Lenk**

**Bau- und Ausnahme-publikation**

eBau-Nr. 2023-9015

Gemeinde: Lenk

Baugesuchstellerin: **Erbengemeinschaft Alfred Buchs**, p.A. Hannes-Alfred Buchs, Brügglweg 9, 3113 Rubigen

Projektverfasserin: Steiger Ingenieure + Planer AG, Maurengässli 3, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neufassung einer Quelle und Erstellen eines Widders

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
Standort: Lenk, Chaslepalgg, Parzelle Nr. 1304

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Eingriffe in Flachmoore von regionaler und nationaler Bedeutung
- Eingriffe in geschützte Lebensräume
- Eingriffe in Vorkommen geschützter Pflanzen und Tiere
- Eingriffe in die Ufervegetation
- Unterquerung von Gewässern
- Unterschreitung des Gewässerabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Flachmoore von regionaler und nationaler Bedeutung
- Geschützte Lebensräume
- Geschützte Pflanzen und Tiere
- Ufervegetation
- Gewässerschutzbereich Au und üB

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Kronenplatz 3b, 3775 Lenk und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen  
Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 31. Juli 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen

Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: Thomas Blum s3.27

**St. Stephan**

**Baupublikation**

eBau-Nr. 2023-12278

Gesuchsteller: **Raiffeisenbank Obersimmental-Saanenland**, Farbgassee 6, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser INTECH-ICS AG, Fabrikstrasse 2, 8360 Eschlikon

Grundeigentümer: Milchgenossenschaft St. Stephan, Wydigasse 12, 3772 St. Stephan, Parzelle-Nr. 1959

Standort: Lenkstrasse 101, 3772 St. Stephan

Zone: Zone für öffentliche Nutzungen

Bauvorhaben: Neubau eines zylindrischen Cash Corner/Bancomat

Nutzungsart: Dienstleitung

Bauart: Stahlkonstruktion

Ausnahmen: Keine

Gewässerschutzzone A<sub>u</sub>

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 31. Juli 2023

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung St. Stephan ST.23180001

**Zweisimmen**

**Baupublikation**

Gesuchstellerin: **Engstad Charlotte**, Hinderi Gasse 42, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser: Büro EWG, Ch. Minnig, Tiefenbach 6, 3755 Horboden

Bauvorhaben: Montage Aufdach-Photovoltaikanlage auf südlichen Dachschild  
Standort / Zone: Zweisimmen - Hinderi Gasse 42, Wohnzone W2A

Parzelle: 1304

Schutzzone / Schutzobjekt: Baugruppe E, K-Objekt, schützenswert

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen  
Auflage- und Einsprachefrist: 7.8.2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Zweisimmen ZWE23187005

**Zweisimmen**

**Bau- und Ausnahme-publikation**

eBau-Nr. 2023-9498

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Zweisimmen**, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelistrasse 14, 3770 Zweisimmen  
Bauvorhaben: Ersatz Pumpschacht sowie Verlegung der Pumpleitung

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
Standort: Zweisimmen, Gruebi, Parzellen Nrn. 241, 794 und 1364

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Regionale Trockenwiese/-weide
- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 7. August 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: Thomas Blum s3.27

**Zweisimmen**

**Baupublikation**

Baugesuchstellerin: **Wohnbau Gilgen AG**, Chemin aux Maisonnettes 20, 1788 Praz-Vully

Projektverfasserin: G. Hauswirth Architekten AG, Saanenmöslerstrasse 165, 3777 Saanenmösler

**Dr. med. B. Kohlhoff**  
Allg. Innere Medizin FMH  
Bahnhofstr. 5, 3752 Wimmis  
**Sommerferien**  
vom 17. Juli bis 6. August 2023

**Schloss-Drogerie AG**  
3752 Wimmis  
**Betriebsferien**  
14.7. – 23.7.2023

**Brunner Handlung**  
3765 Oberwil  
**geschlossen**  
vom 10. bis und mit 19. Juli 2023

**FERIEN**  
Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus mit Autounterstand

Nutzungsart: Erstwohnungen

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Ziegel/Photovoltaik  
Standort: Zweisimmen, Karl Haueter-Strasse Nr. 15b, Parzelle Nr. 2880

Baugebiet: Wohnzone 3-geschossig

Beanspruchte Ausnahme: keine

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Gewässerschutzbereich A<sub>u</sub>

-Ortsbildschutzgebiet

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 31. Juli 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: Thomas Blum b2/26

**Boltigen**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Anton Dänzer, Eschiegg 514, 3766 Boltigen**

Projektverfasserin: Teuscher Holzbau AG, Rudolf Teuscher, Bälliz 202d, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Neubau landwirtschaftliche Remise mit Einbau einer Fernheizung für das bestehende Wohnhaus sowie Standortverschiebung der bestehenden Futterhalle

Nutzungsart: Landwirtschaft

Standort / Zone: Eschiegg 514e und 514f, Boltigen / Landwirtschaftszone

Parzelle Nr: 169

Betroffene Schutzzone/-objekte:

Keine / Keines

Ausnahme: Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 24 ff. RPG

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 07.08.2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen B01.23187001

**RAIFFEISEN**



Rolf Ueltschi, Stv. Vorsitzender der Bankleitung

**Gemischte Signale von der Schweizer Börse**

Die Börsen haben im Wochenverlauf keine klare Richtung gefunden. Während die Angst vor weiteren Zinserhöhungen die Stimmung der Anleger drückte, bleiben Technologieaktien gefragt. Die Volatilität verharrt auf dem niedrigsten Stand seit mehr als drei Jahren. Die Entspannung der Investoren sollte allerdings mit Vorsicht genossen werden. Eine niedrige Schwankungsbreite gilt vor allem auch als Kontraindikator für eine Korrektur. Die anstehende Berichtssaison könnte diese mit sich bringen. Mit dem Derivatspezialisten Leonteq publizierte auch diese Woche ein Unternehmen eine Gewinnwarnung, nachdem schon VAT und Interroll vor einem schwachen Geschäftsgang gewarnt haben. Die Rezession in Deutschland spiegelt sich auch im Ifo Geschäftsklimaindex. Dieser ist zum zweiten Mal in Folge gesunken. Ausschlaggebend ist die schwache Entwicklung in der Industrie. Die Gefahr besteht darin, dass daraus ein Teufelskreis wird, wenn aufgrund reduzierter Erwartungen Investitionen hinausgeschoben werden. Die niedrigere Nachfrage führt bereits dazu, dass auch der Dienstleistungssektor schwächelt.

Devisen	
EUR / CHF	0.977
USD / CHF	0.895
GBP / CHF	1.137
Rohstoffe	
Gold 1 kg	55'275
Silber 1 kg	656
Oil (Brent)	75.20

Am Geldpolitik-Forum der Europäischen Zentralbank (EZB) in Portugal äusserten sich die Notenbanker zurückhaltend, was das Ende des Zinserhöhungszyklus betrifft. So schloss Jerome Powell, Chef der US-Notenbank Fed weitere Zinserhöhungen nicht aus, auch wenn die Fed im Juni eine Pause eingelegt hat. In die gleiche Richtung geht die EZB-Vorsitzende Christine Lagarde. Trotz der Fortschritte bei der Bekämpfung der Inflation sei es zu früh, um Entwarnung zu geben. Nur falls sich die Aussichten wesentlich ändern würden, könnte im Juli auf eine Anhebung der Leitzinsen verzichtet werden. Während auch Andrew Bailey von der Bank of England (BoE) in dieselbe Richtung zielt, bekräftigte Kazuo Ueda, Gouverneur der Bank of Japan (BoJ), an der lockeren Geldpolitik festzuhalten. Der Elektroautobauer Lordstown Motors hat diese Woche Insolvenz beantragt. Hochtrabende Träume hatten die Marktkapitalisierung in der Spitze auf 5 Milliarden US-Dollar getrieben. Liquiditätsprobleme, eine Untersuchung der Börsenaufsicht und weil die Produktion nicht auf Touren kam – 2022 wurden lediglich 31 Fahrzeuge produziert – ging dem Unternehmen letztlich das Geld aus. Nun hofft Lordstown Motors darauf, übernommen zu werden. Gut möglich, dass sich bei der aktuellen Bewertung von 35 Millionen Dollar ein Käufer findet. Die Probleme verdeutlichen allerdings, wie schwierig es ist, neben den etablierten Autoproduzenten Fuss zu fassen.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



**Aktienmärkte**

SMI	11'280
Dow Jones	34'408
Dax	16'147
Nikkei	33'189

**Top 3 SMI 1 Jahr**

Richemont	49.19%
Holcim	47.37%
ABB	43.31%

**Flop 3 SMI 1 Jahr**

Sonova	-21.64%
Roche	-14.14%
Givaudan	-11.68%

Quelle 3.7.2023: [raiffeisen.ch/boerse](http://raiffeisen.ch/boerse)

**RAIFFEISEN**

[www.raiffeisen.ch/boerse](http://www.raiffeisen.ch/boerse)

**Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Höhenweg Gryden Lenk

Eingesandt: Tina Charrière, Därstetten

**Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild** und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.





Wohnungen – Diverse

Spiez

**VILLA CASA**  
IMMOBILIEN



**EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT**

Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?  
Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwerbeurteilung.  
Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

**Hausgemeinschaft in den Bergen sucht dritte Mitbewohnerin**

Einzelhaushalt? Ja und nein. Im Privaten kleinräumig leben, kombiniert mit der Gemeinschaft die qualitative Wohnfläche in respektvoller Nachbarschaft erweitern. Ab August möchten wir dich in **Kandersteg** begrüßen.

Mietzins mtl. pauschal **Fr. 1100.-** inkl. Heiz- und Nebenkosten; exkl. indiv. Strom, Wasser/Abwasser, Kehrrecht, Internet. Mindestmietdauer ist 1 Jahr.  
www.interalpen-kandersteg.ch  
Telefon 079 75 72 167

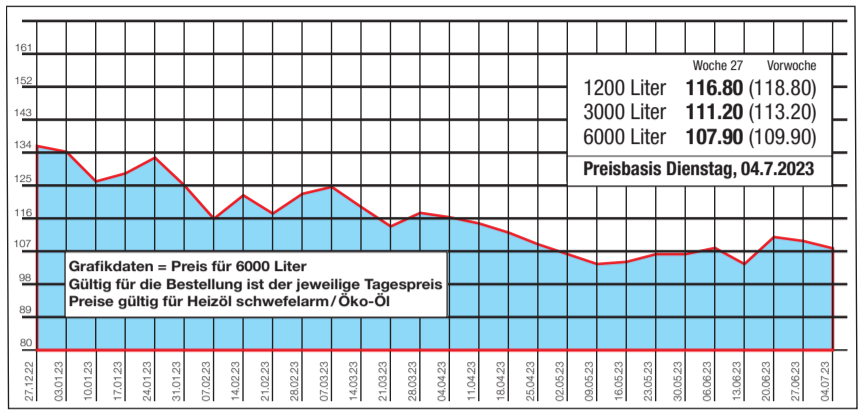
**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

**Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**

Gute Barzahlung.  
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
www.oeltrans.ch

Simmental

Zu vermieten in **3753 Oey**, ab 1. Juli 2023 od. nach Vereinbarung

**3 1/2-Zimmer-Wohnung**

(5 Min. von Bahnhof und ca. 10 Min. bis Autobahn), offene Küche mit Abwasch-Maschine, offenes Wohnzimmer mit Schwebenofen, grosser Balkon und Sitzplatz.  
MZ Fr. 1190.- + NK 250.- an NR (Waschen inbegriffen), PP 50.-  
Natel 079 608 14 43 oder Tel. 033 335 15 48

Zu vermieten in **3753 Oey**:

**6er Pferdestall/Boxen**

079 439 75 62

**Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle**

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Kommunikation
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION  
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

**Kaufe Autos, Jeeps, Busse, Lieferwagen aller Marken ab Platz.**

Zustand/Jahrgang/km egal. Toyota bevorzugt. Sofortige Barzahlung. Faire Preise, seriös, sicher und zuverlässig. 24 Stunden erreichbar (auch samstags/sonntags).  
Globus Car S.line  
Telefon 079 434 39 49

**LEIMERN Garage**  
Inhaber Markus Thöni  
Krattigstrasse 46 · 3700 Spiez  
T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32  
leimerngarage@bluewin.ch  
www.leimerngarage.ch

**Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD**  
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.

Tarife:  
1 Tag Fr. 90.-  
1 Wochenende Fr. 170.-  
1 Woche Fr. 320.-  
1 Monat Fr. 750.-

Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10  
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.- Selbstbehalt!  
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

Sonderverkauf ab Ausstellung - solange Vorrat

Bett, 1 Nachttisch, 1 Nachttisch-Hocker  
**5'180.- 2'790.-**

Probe-Matratze  
90x200cm **2'340.- 1'399.-**

**5'775.- 2'999.-**

**Bett-Sofa**  
**2'102.- 1'299.-**

**3'716.- 2'799.-**  
**3'450.- 1'999.-**

Sumpfeiche massiv geölt mit Baumkante 100 x 200 cm **899.-**

**möbel werthmüller** +budget-möbel  
033 671 13 54 frutigen

**Wir kaufen Ihre Uhren**

Patek Philippe, Audemars Piguet, Rolex, Omega, usw.  
Armbanduhren, Taschenuhren, Chronographen, usw.  
Egal ob defekt oder funktionstüchtig

**Aktion im Juli**  
Wir zahlen 20% über Marktpreis  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
**AC Uhrenkauf - Ihr Uhrengeschäft**  
079 510 91 91, info@ac-uhrenkauf.ch  
www.ac-uhrenkauf.ch

**Uhren Atelier Mülhauser**

- Reparaturen
- Revisionen
- Reinigungen
- Restaurationen

Eigene Werkstatt Atelier, Abhol- und Lieferservice, Ankauf und Verkauf Team Mülhauser  
Atelier Telefon 078 204 25 45

**Emmentaler Bauer (53, NR)**

sucht liebe und naturverbundene Frau für eine gemeinsame Zukunft.  
Telefon 077 401 95 38

**Ihre Alu Holz Fensterläden Spezialisten**

**Fensterläden Renovation in Ihrer Region**

Wir renovieren Ihre Fensterläden egal welcher Zustand. Wir holen sie bei Ihnen ab, reparieren und streichen sie in Ihrer Wunschfarbe und bringen sie wieder zurück.  
Gratis Offerten Aktuell 15% Rabatt  
Tel: 079 692 61 11  
Bg-renovation.ch

**UMZÜGE + TRANSPORTE**

- Entsorgung
- Reinigung
- Lagerung

**Bürki** UMZÜGE + TRANSPORTE  
079 311 00 65 Spiez  
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

**Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr**  
www.simmentaleranzeiger.ch

Spiez und Umgebung

**KRATTIGEN**

Neubau 7 schlüsselfertiger Wohnungen mit modernster Haustechnik



Baustart erfolgt

Noch 3 Wohnungen verfügbar, Einstellhalle mit 13 Plätzen, höchste Energieeffizienz, GEAK A/A, ab CHF 595'000

**RE/MAX SPIEZ TEAM NIESEN**  
033 650 11 88  
www.remax.ch

**Bio-Refugium in Spiez**

Kleine 2-Zimmer-Wohnung per sofort zu vermieten. Sitzplatz mit schönster Berg- und Seesicht. öV, 7 Min. zum See. Mit oder ohne Hauswartstelle.  
Tel. 079 340 13 12

Gesucht

Zu kaufen gesucht

**4 1/2-Zimmer-Wohnung/Haus**

mind. 2 Parkplätze.  
Telefon 062 212 00 28

Zu kaufen gesucht

**Ferienchalet/Häuschen (BE/VS/LU)**

mit Auto erreichbar.  
Telefon 033 437 06 85

Zu kaufen gesucht

**Haus**

an ruhiger Lage, in der Gegend von Spiez / Faulensee / Wimmis / Thun  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Telefon: 076 456 47 51

**Die schönsten Wanderwege**

**Via Berna**  
20 Etappen - 300 km



10 Etappe Münsingen - Thun



Wanderweg | ↔ 17 km | ☀ 4h 30 min | ⤴ 270 m | ⤵ 230 m

**Münsingen – Thalgut – Jaberg – Uttigenbrücke – Thun**

Die herrliche Uferwanderung führt durch eine der schönsten Flusslandschaften der Schweiz. Sehr schöne Abschnitte liegen zwischen dem Thalgut und Jaberg sowie von der Jabergbrücke bis zur Rotachenmündung vor. Hier sind Auenwald, Stromschnellen, sandige Buchten und Schilfbestände anzutreffen. An Wochenenden im Sommer ist man hier jedoch selten alleine unterwegs. Aareböötler haben die Aare zwischen Thun und Bern fest in Beschlag genommen. Am Ziel der Wanderung wartet Thun, die Stadt an der Aare und am See, das Tor zum Berner Oberland. Mit dem Schloss, der Altstadt und den historischen Schleusen gibt es direkt an der zehnten Etappe der ViaBerna gleich mehrere spannende Ecken zu erkunden.

WERDEN SIE MITGLIED BEI DEN BERNER WANDERWEGEN!

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ, Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

- Ich möchte Einzelmitglied werden für nur CHF 50.- pro Jahr.
  - Wir möchten Familienmitglied werden für nur CHF 70.- pro Jahr.
- Talon bitte einsenden an: Berner Wanderwege, Nordring 8, 3013 Bern



Melden Sie sich bequem online an.



Anfragen unter Chiffre wie weiter?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.  
Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2023 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.  
Senden Sie den Brief an:  
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis  
Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.  
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag



**Baupublikationen**

**Boltigen**

**Bau- und Ausnahmepublikation**

eBau-Nr. 2023-10203

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Boltigen**, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen  
 Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelstrasse 14, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Erneuerung Wasserversorgung Schwarzenmatt-Taubental (Projektkänderung und Projekterweiterung zur genehmigten Überbauungsordnung)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Standort: Boltigen, Tubetal, Parzellen Nrn. 333, 386, 388, 551, 895, 896, 970, 1082, 1143, 1657, 1669, 1873, 1875 und 1876

Baugebiet: Landwirtschaftszone/Weilerzone

- Beanspruchte Ausnahmen:  
 – Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes  
 – Eingriffe in Trockenwiesen und -weiden von nationaler Bedeutung  
 – Unterschreiten des Waldabstandes  
 – Eingriffe in die Ufervegetation  
 – Unterschreiten des Gewässerabstandes  
 – Unterquerung eines Gewässers  
 – Unterschreitung des Strassenabstandes

- Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:  
 – Trockenwiesen und -weiden von nationaler Bedeutung  
 – Biotop von nationaler Bedeutung  
 – Objektschutzwald Bund  
 – Ufervegetation  
 – Historischer Verkehrsweg IVS  
 – Gewässerschutzbereich Au

Aufлагestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 7. August 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

**Hinweis:** Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt (das Bauvorhaben wird voraussichtlich mit einem Bundes-/Kantonsbeitrag unterstützt).

**Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche:** Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: Thomas Blum s3,27

**Boltigen**

**Bau- und Ausnahmepublikation**

eBau-Nr. 2023-9679

Baugesuchsteller: **AM für Landwirtschaft und Natur**, Abteilung Naturförderung, Schwand 17, 3110 Münsingen

Projektverfasserin: Naturplan AG, Aathalstrasse 80, 8610 Uster

Bauvorhaben: Aufwertung des Flachmoors von nationaler Bedeutung durch Anhebung des Wasserspiegels mittels Spundwänden im Gerinne

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Standort: Boltigen, Läufer, Parzellen Nrn. 849 und 1659

Baugebiet: Landwirtschaftszone

- Beanspruchte Ausnahmen:  
 – Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes  
 – Eingriffe in Flachmoore von nationaler Bedeutung  
 – Eingriffe in Moorlandschaft von nationaler Bedeutung  
 – Eingriffe in kommunales Landschaftschongebiet

- Unterschreiten des Gewässerabstandes  
 Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:  
 – Flachmoore von nationaler Bedeutung  
 – Moorlandschaft von nationaler Bedeutung  
 – Kommunales Landschaftschongebiet  
 – Gewässerschutzbereich üB

Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 7. August 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: Thomas Blum b3/27

**Därstetten**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Beat Alfred Schärz**, Oberdorf 372, 3763 Weissenburg

Bauvorhaben: Installation einer Wärmepumpe. Rückbau Ölheizung.

Standort: Oberdorf 372, Weissenburg, Parzelle Nr. 400, Koordinaten: 2'602'771 / 1'167'459, Kernzone (KZ), Ortsbildschutzbereich, schützenswertes K-Objekt, Baugruppe D, ISOS, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahme:

Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

Hinweis: Das Bauvorhaben befindet sich im Gewässerraum.

Auflage- und Einsprachefrist: 31. Juli 2023

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli 3763 Därstetten und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch))

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DAR23180001

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Annamarie Laugery**, Winteregg 15, 3757 Schwenden

Projektverfasser/in: Wiedmer Holzbau AG, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey  
 Bauvorhaben: Neubau Abstellraum, Neubau Gartensitzplatz mit zwei Sichtschutzwänden, Entwässerung bestehender Gehweg.

Standort: Winteregg 15, Schwenden, Parzelle Nr. 2712, Koordinaten: 2'603'572 / 1'157'970, Überbauungsordnung Nr. 6a «Winteregg», Gewässerschutzbereich Au  
 Ausnahmen:

Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 31. Juli 2023

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch))

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental,

Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DIE23180004

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Markus Isler**, Dorfmatte 17, 3754 Diemtigen

Projektverfasser: isler Baulösungen GmbH Architekturbüro, Markus Isler, Styggässli 15, 3754 Diemtigen

Bauvorhaben: Abbruch Holzschopf mit anschliessendem Anbau für Wohnungserweiterung inkl. Dachsanierung mit Neubau PV-Anlage (Indach).

Standort: Dorfmatte 17, Diemtigen, Parzelle Nr. 2179, Zone: W2

Koordinaten: 2'609'536 / 1'166'292

Gewässerschutzbereich: Au

Auflage- und Einsprachefrist: 31. Juli 2023

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey

Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet beim Leitbehörde Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen DIE23180005

**Wimmis**

**Baupublikation**

Bauherrschaft / Projektverfasserin: **Einwohnergemeinde Wimmis**, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Erweiterung Schulhaus Chrümig mit freistehenden Containern (nachträgliches Baugesuch)

Standort: Schulhausstrasse 13d, Wimmis, Parzelle Nr. 56, Koordinaten: 2'615'520 / 1'169'885, Zone: Zone für öffentliche Nutzungen G (Schulanlage Chrümig), Gewässerschutzbereich Au

Ausnahme: Dachform, Art. 414 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: 7. August 2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch))

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Situation vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental WIM23187001

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Bosshard-Meer Christoph und Christa**, Dunkerstrasse 52, 3006 Bern

Projektverfasser: GLB Thun / Oberland, Moosweg 11, 3645 Gwatt (Thun)

Bauvorhaben: Erweiterung best. Fensterfront durch zusätzliches Fensterelement und Ersatz best. Fenster durch Hebeschiebetüre

Standort: Dorfstrasse 96, 3646 Einigen Parz. Nr. 4404

Zone: Uferschutzplan Nr. 8

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 7. August 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI23187005

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Lanz Jürg**, Bahnweg 28, 3645 Gwatt

Projektverfasser/Vertretung: Michel Haustechnik AG, Pascal Beeri, Moosweg 6, 3645 Gwatt (Thun)

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine aussenaufgestellte Wärmepumpe  
 Standort: Bahnweg 28, 3645 Gwatt Parz. Nr. 4618

Zone: W2S

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 31. Juli 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnis-mässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI23180003

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Köhli Kathrin**, Kirchweg 13, 3283 Kallnach

Vertreter: Köhli Fritz, Johanniterweg 4, 4922 Thunstetten

Bauvorhaben: Erstellen eines Autoabstellplatzes

Standort: Bürgstrasse 36, 3700 Spiez Parz. Nr. 6354

Zone: W2

Ausnahmen: Art. 80 SG, Unterschreiten des Strassenabstandes, Art. 25 ff. KWaG, Bauten und Anlagen in Waldesnähe

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 31. Juli 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die Verpflockung vor Ort verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI23180005

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Wyss Eduard**, Aeschiweg 60, 3702 Hondrich

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Wohnhauserweiterung westseitig, Einbau Fassadenfenster an Ostfassade, Ersatz Heizung durch aussenaufgestellte Wärmepumpe, Montage PV-Anlage

Standort: Aeschiweg 60, 3702 Hondrich Parz. Nr. 3563

Zone: W2S

Bauart: Holzkonstruktion, EG: Abrieb weiss / OG: Holzschalung

Bedachung: Flachdach begrünt

Ausnahme: Art. 414 Abs. 2 BR, Erstellen Flachdach anstelle eines Satteldaches  
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 31. Juli 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI23180007

**Spiez**

**Bau- und Gastgewerbepublikation**

Bauherrschaft: **Sergey Kupko**, Interlakenstrasse 136, 3705 Faulensee

Projektverfasser: Jürg Gasser Architektur, Gwattstrasse 87a, 3645 Gwatt

Bauvorhaben: Umbau des bestehenden Hotels (neu mit 10 Gästebetten) Erhöhung Haus 1 (Gebäude Nr. 136). Einbau einer Photovoltaik-Anlage. Erstellen von neuen Autoabstellplätzen, eines Velounterstandes und einer Terrasse.

Standort: Interlakenstrasse 136 und 136a, Faulensee, Parzelle Nr. 1743, Koordinaten: 2'620'650 / 1'168'940, Zone: Hotelzone (H), Gewässerschutzbereich A<sub>0</sub>

Ausnahme: Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Hinweis: Das Bauvorhaben befindet sich teilweise im Gewässerraum.

Auflage- und Einsprachefrist: 31. Juli 2023

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental SPI23180008

Ich taste, also spiele ich.



SCHWEIZERISCHE BIBLIOTHEK FÜR BLINDE, SEH- UND LESEBEHINDERTE

SPENDEN CH74 0900 0000 8000 1514 1



# Herzliche Gratulation



v. l. Lucas Pieren, Kaufmann EFZ | Ella Mellenberger, Konstrukteurin EFZ | Noël Tinguely, Konstrukteur EFZ | Dominic Rubin, Polymechaniker EFZ | André Schwaller, Polymechaniker EFZ | Simon Ruppen, Polymechaniker EFZ | Tino Schmid, Logistiker EFZ | Ellilventhan Nadarajah, Logistiker EFZ

## Wir gratulieren unseren Lernenden

Als global agierendes Unternehmen mit rund 3000 Beschäftigten, davon mehr als 600 in der Schweiz, liegt uns die Ausbildung unserer jungen Mitarbeitenden besonders am Herzen. Wir sind stolz, dass alle unsere Auszubildenden ihre Abschlussprüfungen erfolgreich bestanden haben und die meisten Absolventen weiterhin Teil unseres Teams sind.

**Werde auch du ein Teil unseres Teams.**  
Starte ins Berufsleben mit einer Ausbildung bei Bucher Hydraulics.

Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen.  
Melde dich jetzt bei: Dominic von Allmen,  
Tel.: 033 672 61 11, Mail: [application.bhfru@bucherhydraulics.com](mailto:application.bhfru@bucherhydraulics.com)



Bucher Hydraulics AG Frutigen  
Schwandstrasse 25, 3714 Frutigen  
Tel. +41 33 672 61 11  
[www.bucherhydraulics.com](http://www.bucherhydraulics.com)

**BUCHER**  
hydraulics



Wir gratulieren unseren Lernenden **Shane Steuri** und **Kilian Schmutz** ganz herzlich zur erfolgreich bestandenenen Lehrabschlussprüfung als Kaufmann.

Wir wünschen euch für die Zukunft nur das Beste und es freut uns, euch weiterhin in unserem Team begrüßen zu dürfen!

Euer Mobiliar-Team

**die Mobiliar**

Generalagentur Spiez mit den Agenturen Zweisimmen und Gstaad

### Herzliche Gratulation



Zur hervorragenden Abschlussprüfung als Schreiner EFZ gratulieren wir **Joel Meier** herzlich. Mit der Note 5.6 hat er die beste Prüfung der Sektionen Thun und Oberland erreicht. Bravo! Wir freuen uns, dass wir Joel weiterhin als Jungschreiner zu unserem Team zählen dürfen.

**LUGINBÜHL DIEMTIGTAL**  
INDIVIDUELL MASSGESCHREINERT

Das ganze Luginbühl-Team

Wir gratulieren **Selina Suter** und **Björn Schmid**



zur erfolgreich bestandenenen Lehrabschlussprüfung. Wir freuen uns, dass beide in unserem Team bleiben.

Garage Schneider AG  
Thunstrasse 25, 3700 Spiez



Wir gratulieren

**Aris Lörtscher**

Zu seiner sehr guten Lehrabschlussprüfung als Automobil Fachmann EFZ. (5,4 praktische Arbeiten)

Wir freuen uns, Aris auch weiterhin zu unserem Team zählen zu dürfen.

**Garage Mani AG**  
Därstetten

**galler ag**  
SAANEN

Schreinerei | Innenausbau | Fenster | Möbel

### HERZLICHE GRATULATION!

Wir gratulieren **Janik Pfund** herzlich zu seiner erfolgreichen Lehrabschlussprüfung als Schreiner EFZ. Wir freuen uns auf eine weiterhin tolle Zusammenarbeit mit Janik!

Das ganze Team der Galler Schreinerei AG





**Kirchliche Mitteilungen**

Sonntag, 9. Juli 2023

**Ev.-ref. Landeskirche**

**Lenk**

Sonntag, 9. Juli, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Heinz Leuenberger und Organistin Ada van der Vlist Walker.

Montag, 10. bis Freitag, 14. Juli, jeweils 18.30 Uhr im KGH, Sommer-Universität der Stiftung Kulturförderung, Vorträge mit Referenten zu aktuellen Themen.

Dienstag, 11. Juli, Spaziergang mit Ruth und Peter Ischi, Treffpunkt 14 Uhr beim KGH.

Donnerstag, 13. Juli, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Prädikantin Hilde Teuscher und Ada van der Vlist Walker am Klavier.

Bereitschaftsdienst: Pfr. Stefan Lobsiger 079 577 12 69. www.kirchelenk.ch.

**St. Stephan**

Sonntag, 9. Juli, Einladung zum Gastgottesdienst in den Nachbarsgemeinden.

Bereitschaftsdienst: Pfrn. Edith Vogel Tel. 076 372 16 75/ev-oberwil@gmx.ch.

**Zweismimmen**

Donnerstag, 6. Juli, 14/15 Uhr: Andachten Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Stefan Lobsiger.

Sonntag, 9. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfrn. Linda Grüter.

Donnerstag, 13. Juli, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Alterszentrum Bergsonne, Markus Zahnd.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Linda Grüter, Tel. 079 391 09 87.

**Boltigen**

Sonntag, 9. Juli, 10.30 Uhr: Bergpredigt beim Klusdorfer mit Pfarrer Christof Mudrack, dem Jodlerklub Bärgfründe,

der Jodlergruppe Männflueh und der Huusmusig Alphüttli, Plaffeien.

Taxi: Taubental\* 9.30, Bo 9.35, Rb 9.40, E. 9.45, Wb 9.50, Gs 9.55, Schw` matt\* 10.00, \*auf Voranmeldung am Vortag 079 656 62 97, ebenso fürs Gebiet Beret-Ruhren.

Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

**Oberwil**

Sonntag, 9. Juli um 10.30 Uhr: Predigt im Weissenburgbad zusammen mit Därstetten und anschliessend Apéro mit Prädikantin Hilde Teuscher und Niklaus Jutzeler, Drehorgel

(Zum Gemeindeleben: www.kircheoberwil.ch).

**Därstetten**

So, 9.7., 10.30 Uhr: Gottesdienst im Weissenburgbad der Kirchgemeinden Oberwil und Därstetten mit der Prädikantin Hilde Teuscher und dem Drehorgelmann Niklaus Jutzeler. Anschliessend lädt der Kirchgemeinderat von Oberwil zu einem Apéro. Bei nasser Witterung findet die Feier in der Küchenruine statt.

**Erlenbach**

Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst Thema «Bunt wie der Regenbogen», mit Pfrn. Edith Vogel und Organistin Kathrin Bratschi.

Zuständig für Abdankungen Pfrn. Edith Vogel, Tel. 076 372 16 75.

**Dientigen**

Sonntag, 9.7., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe in der Kapelle Schwenden mit Hanni Hofer, Orgel und Pfr. Lorenz Hännli.

**Wimmis**

9. Juli, 9.30 Uhr, Gottesdienst Pfarrer Urs Hitz; Hans Hofer, Orgel.

Sonntagstreff – Kinderkirche am Sonntagmorgen: gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2-jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschiür. Ohne Anmeldung.

Predigttaxi: Marianne Graber, 079 484 72 22. Anmeldung bitte bis Samstag, 8. Juli, 18.00 Uhr.

12. Juli, 6.15 Uhr Frühgebet.

Ferien Pfarramt: Pfarrerin Sarah von Schuckmann: 10. – 23. Juli 2023

Stellvertretung: Pfarrer Roland Trachsel Telefon: 079 936 17 57

Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchengemeinde.

**Gesamtkirchengemeinde Spiez**

**Spiez**

Sa. 08.07.2023

17.30 Uhr: Hochzeitsjubiläumsfeier mit Pfarrer Carsten Kern.

Musik: Richard Jaggi, Orgel und Matthias Kunz, Saxofon. Wer gerne mitfeiert, ist ebenso herzlich eingeladen. Es braucht keine Anmeldung.

Do. 13.07.2023

19.00 Uhr: Taizéfeier in der Schlosskirche Spiez. Ökumenische Abendfeier mit meditativen Gesängen, Lesungen, Stille und Gebet.

**Einigen**

Fr. 07.07.2023

08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche

So. 09.07.2023

10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Isabelle Santschi. Musik: Richard Jaggi, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.

**Faulensee**

So. 09.07.2023

10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Carsten Kern. Mitwirkung: Kirchenchor und Jovita Wenger, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.

**Hondrich**

Kein Gottesdienst. Siehe Spiez, Einigen und Faulensee.

**Röm.-kath. Landeskirche**

**Lenk**

Samstag, 8. Juli, 18 Uhr:

Eucharistiefeier

Sonntag, 9. Juli, 11 Uhr:

Eucharistiefeier

Donnerstag, 13. Juli, 18 Uhr:

Eucharistiefeier

**Zweismimmen**

Sonntag, 9. Juli, 9.15 Uhr:

Eucharistiefeier

Dienstag, 11. Juli, 18.30 Uhr:

Eucharistie/Anbetung

**Spiez**

Sonntag, 9. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Montag, 10. Juli, 15.00: Rosenkranzgebet

Mittwoch, 12. Juli, 6.30 Uhr: Frühgebet.

**Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften**

**Evangelisch-methodistische Kirche**

**Lenk, Löwenzentrum**

Sonntag, 9.7. Kein Gottesdienst.

**Evangelisches Gemeinschaftswerk**

**Spiez, Kornmattgasse 8**

Freitag, 7.7.: 6.45 Uhr: Frühgebet.

Sonntag, 9.7.: 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit Band, anschl. gemeinsames Mittagessen.

Donnerstag, 13.7.: 19.30 Uhr: Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

**Christliches Lebenszentrum Spiez**

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

**BewegungPlus**

Fr. 7.7., 9.00–10.00 Uhr: Anbetungszeit. Sa. 8.7., 20.00 Lobpreis und Zeugnisabend. Mi. 12.7., 20.00 Uhr: Gebetsabend.

Infos: Christian Perreten 033 773 64 03 www.bewegungplus-zweismimmen.ch

**Freie Missionsgemeinde**

**Oberwil**

Do 6.7.: Hauskreise.

So, 9.7., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Roland Hardmeier.

10.10 Uhr: Sonntagschule (nur kleine Kinder)/Kinderhort.

Infos: www.fmg-oberwil.ch. Fragen: Pastor Frank Köhler, 033 783 00 40.

**Neuapostolische Kirche**

**Zweismimmen, Hübelstrasse 1**

Sonntag, 9. Juli 2023 9.30 Uhr, Gottesdienst. www.bezirk-thun.nak.ch/

**Spiez, Stockhornstrasse 26**

Sonntag, 9. Juli 2023, 9.30 Uhr, Gottesdienst. In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. www.bezirk-thun.nak.ch/

**Jehovas Zeugen**

**Zweismimmen**

Do., 6.7., 19.30 Uhr: Esra 4 bis 6 / Probleme gemeinsam lösen

Sa., 8.7., 19.30 Uhr: Was die nahe Zukunft bringt (Offenbarung 21:4)

Weitere Informationen über jw.org.



*Laufe nicht der Vergangenheit nach und verliere dich nicht in der Zukunft.  
Die Vergangenheit ist nicht mehr.  
Die Zukunft ist noch nicht gekommen.  
Das Leben ist hier und jetzt.*

**Patrick «Pädu» Wiedmer**  
9.5.1963 – 16.6.2023

*Du hast Deine Krankheit mit bewundernswerter Stärke und unerschütterlichem Optimismus ertragen und durftest friedlich zu Hause einschlafen.  
In unseren Herzen lebst Du für immer weiter.  
Wir lieben Dich und freuen uns auf ein Wiedersehen!*

- Esther Wiedmer
- Salome Wiedmer mit Maylina und Saphina
- Michel Wiedmer
- Janik, Shíla und Jaqueline Schweizer
- Dominique, I Nyoman, Rachel, Samira und Surya Sudiatrika
- Nicolas und Barbara Wiedmer
- Anita Steiner

*Deine Asche wird an von Dir gewünschten Orten der Natur übergeben.*

**Abschied u Dank**

*Gäng bisch du da gsy,  
hesch ds Beschte wouä,  
hesch ds Beschte gäh.  
Mir vermisse di.*



Truurig aber mit vilne schöne Erinnerige hei mir im ängste Familie- u Fründeskreis Abschied gnoh vo mim Ma, üsem Schwager, Unggle, Cousin u Fründ

**Hansüelu Marti**

26. März 1961 – 23. Juni 2023

Ganz unerwartet het Hansüelu sis Härz, i sim gliebte Daehme ufghört schlah. Dr Frou Pfarrerin Susann Schneider Rittiner danke mir für die träffende Wort a dr Urnebisetzig ufem Friedhof z'Einigen u am Daniel Lochbrunner für sini Begleitig i derä schwirigä Zyt.

Im Witere danke mir dä Nachbure u Fründe u aune, wo Hansüelu i sim Läbä i Liebi u Frundschaft begänet si.

Dorfstrasse 36  
3646 Einigen

Truurig löh mir di la ga:  
Maja Marti  
Verwandti u Fründe

**Daniel Lochbrunner**  
Bestattungen & Thanatologie

*Wir sind für Sie da,  
wenn Sie uns brauchen...*

Thunstrasse 72  
3700 Spiez, Tel. 033 654 03 03  
Wühreweg 24  
3753 Oey, Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch



Yvonne Tschanz



Daniel Lochbrunner



Fabian Trüssel



Marcel Blickenstorfer



Todesanzeige

*«Ich wollte mich jetzt an euch wenden. Denn wenn erst die Zeit gekommen ist, bin ich dazu vielleicht nicht mehr in der Lage. Ich habe mein ganzes Leben vor euch auf der Leinwand und der Bühne geführt. Ever Applaus war Inhalt und Sinn meines Daseins.»  
Charlton Heston*



Traurig, doch dankbar für die schöne gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied von meinem geliebten Markus, unserem lieben Paps, Schwiegervater, Papapa, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin, Götti und Verwandten

**Markus Balmer-Gilgen**

31. März 1946 – 25. Juni 2023

Unerwartet rasch durfte er im Inselspital, begleitet von seiner Familie, seine letzte Reise antreten. Sein Herz hat aufgehört zu schlagen und sein Lebensfilm hat ein Ende gefunden. Markus, wir danken dir für dein grosses Wirken und Schaffen, du wirst in unseren Herzen bei uns sein.

3700 Spiez, Schösslistrasse 1

Wir lassen dich in Liebe los:  
Therese Balmer-Gilgen  
Franziska Balmer, Daniel Plüss  
Sandra Balmer, Ralf Schubert  
Pascale & Cristian Gonzalez mit Emilio  
Fabio Bischoff, Bianca Barzel  
Menja Bischoff, Clément Cornillet  
Janik Balmer & Samira Galbucci  
mit Nelio & Alessia  
Sascha Eicher  
Verwandte und Freunde

Die Abschiedsfeier findet im Kreise der Familie statt.

Anstelle von Blumenspenden unterstützen Sie bitte die Pflegestation Wildvögel, Verena Stauffer, Pfaffenried 325, 3765 Oberwil. Raiffeisenbank Niderrsimmental, 3753 Oey. IBAN: CH19 8081 6000 0031 1723 3 mit dem Vermerk: Markus Balmer-Gilgen.

Gilt als Leidszirkular

*Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen und die Erinnerung an all das Schöne mit Dir wird stets in uns lebendig sein.*

Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mam, unserem Spiez-Grosi, meiner Schwiegermutter, unserer Schwester, Schwägerin, Tante, Gotte und Freundin

**Marianne Antonia Mani-van de Meeberg**

17. September 1955 – 2. Juli 2023

Sie hat ihre lange Krankheit bis zuletzt mit viel Durchhaltewille und Tapferkeit ertragen.

Thunstrasse 47 A  
3700 Spiez

Michael Mani  
Markus und Brigitte Mani-Stucki  
mit Mattia und Elena  
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Michael Mani, Thunstrasse 47 A, 3700 Spiez

Auf Wunsch von Marianne findet keine Trauerfeier statt. Die Asche wird im kleinsten Familienkreis an einem von ihr gewünschten Platz der Natur übergeben.

*Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur, die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.*

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer liebevollen Mutter, Schwiegermutter und Grossmutter

**Christine «Christl» Roth-Paar**

24. April 1941 – 30. Mai 2023

Würdevoll umsorgt durfte sie nach langen, geduldig ertragenen Beschwerden in der Reha-Pflegeklinik Eden Ringgenberg für immer einschlafen.

Ehemals Interlakenstrasse 22, 3705 Faulensee

In unseren Herzen lebst Du weiter:

Sabina und Kurt Dintheer-Roth  
Adrian Roth und Verena Hiltbrunner  
Patricia und Thomas Sturzenegger-Roth  
Grosskinder, Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Faulensee statt.

Wir bedanken uns ganz herzlich beim Personal der Reha-Pflegeklinik Eden in Ringgenberg für die respektvolle Betreuung unserer Mutter und allen, die Christine auf ihrem Lebensweg mit Wertschätzung und Freundschaft begegnet sind.

Traueradresse: Sabina Dintheer-Roth, Bruggstrasse 32, 3634 Thierachern

*Ich bin der Weg, die Wahrheit und das Leben. Niemand kommt zum Vater als nur durch mich. Joh. 14,6*

Wir nehmen Abschied von unserem Vater, Grossvater, Urgrossvater, Bruder, Schwager und Kollegen

**Bruno Fretz-Schulthess**

24. Januar 1934 – 26. Juni 2023

Nach langer, schwerer Krankheit ist er zu seinem Erlöser heimgegangen.

Bhüet di Gott.

In Gedenken an schöne Erlebnisse und Stunden:

Brigitte und Gerhard Lengacher-Fretz  
Kathrin und Kobi Rieder-Fretz  
Silvia und Kurt Schälli-Fretz  
Grosskinder, Urgrosskinder und Verwandte

Traueradresse: Kathrin Rieder, Kirschgartenstrasse 93, 3705 Faulensee

Die Urnenbeisetzung in kleinem Rahmen, zu welcher wir Sie freundlich einladen, findet am Freitag, 14. Juli 2023 um 16.00 Uhr auf dem Friedhof Spiez statt. Besammlung bei der Aufbahrungshalle.



**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez



# Antik-, Pelz-, Silber- und Goldankauf im Strandhotel Seeblick

Interlakenstrasse 81, 3705 Faulensee



FÜR PELZE  
UND NERZE  
BIS ZU  
7.000 CHF

JETZT  
oder nie!  
Pelze zu  
Bargeld  
machen!

## HÄNGT DER PELZ BEI IHNEN NUR IM SCHRANK?

**SOFORTIGE BAR  
AUSZAHLUNG!**

**DANN SIND SIE GENAU  
RICHTIG BEI UNS!**  
Pelzankauf für den Osteuropäischen Markt



### ANKAUF ALLER ART VON

Briefmarken, Kafferahmdeckel Antiquitäten, Goldschmuck, Goldbarren, Schreibmaschinen, Handtaschen, Kleider, Trachten, Porzellan, Porzellanpuppen, Gemälde, Münzen, Bernstein, Tafel-  
silber, Bestecke 800-er, Auflage, Zahngold, Zinn aller Art. Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder, Coliers, Golduhren - auch defekt.  
In Verbindung mit Gold. Und vieles mehr...



### PELZ- UND LEDERANKAUF

#### Pelz, Leder und Silberankauf

aller Art für den osteuropäischen Markt. Ankauf zum doppelten Preis mit sofortiger Barauszahlung. Bewertung je nach Qualität und Verarbeitung. Nur in Vb mit Gold.

#### Silberankauf

Wir zahlen  
1 CHF pro Gramm



**Wir zahlen bis 59 CHF  
pro Gramm**



# ANKAUFSAKTION

KOSTENLOSE OFFERTE SOWIE ABHOLUNG BIS 50 KM FREI!

DIE EXPERTEN SIND 4 TAGE VOR ORT!

10.00 – 16.00 UHR

**Samstag bis Dienstag, 08.07 bis 11.07.2023**

**076 368 47 77**

Kunsthandel  
K. Orlando



Stellen

**jetzt**  
Niedersimmental AG

**jetzt bewerben!**

Wir suchen dich als:

- Köchin/Koch
- dipl. Pflegefachfrau/-mann HF

jetzt-nst.ch/offene-stellen

**TEAMWORK!**  
MEHR ALS NUR FENSTER – JOBS MIT AUSBLICK

**wenger fenster**

Telefon 033 359 82 82  
www.wenger-fenster.ch

**bis verbindet.**

Du packst gerne mit an, vor allem an der frischen Luft mit Blick ins Tal?

Bewirb dich als Gleisbauer:in in Frutigen oder Goppenstein.

Wir fördern Macher:innen und ermöglichen Karrieren.

bis.ch/jobs

84016

Kreuzworträtsel

**OTTO'S**

**Ellesse**  
Giselle Damen-Slide, Gr. 36-41  
je 15.90  
Konkurrenzvergleich 29.90

**Ellesse**  
Blondie Damen-Sneaker, Gr. 36-41  
je 49.90  
Konkurrenzvergleich 69.-

**Eric** Herren-Slide, Gr. 41-46  
je 15.90  
Konkurrenzvergleich 29.90

**Allen** Herren-Sneaker, Gr. 41-46  
je 49.90  
Konkurrenzvergleich 69.-

**ellessse** **ellessse**

Riesenauswahl. Immer. Günstig. **ottos.ch**

Angeh. e. europ. Völkergruppe	Irrgarten	Stadt in Südfrankreich	Gipfel bei Davos	Alphirt	veraltet: Krake	Währungseinheit in Japan	Lebenshauch	Bürgerin der frz. Hauptstadt	schmaler Bergschnitt	frz. unbest. Artikel
nach und nach (frz., 3 W.)										
Stadt an der Sarthe, in der Normandie					5	poetisch: Nadelwald Hafenstadt im Libanon (Sidon)				
Körperglied				Stern im «Schwan»	Futtergewebe					
			ein Sprengstoff						1	engl.: kaufm. Angestellter
Autor des «Schweizer, Robinsons» † 1818	engl.: Schrift ir. Name Irlands			3	Schweizer Maler (Johannes) † 1967	Abk.: Schweizer Alpen-Club				
			engl. Abk. für entfernen		nur gedacht					
Schlechtwetterzone ägypt. Flussmündung							Stadt im Berner Oberland			Bob-, Rodelbahn
milchig, undurchsichtig	2				Kraftmaschine	Lebewesen				
Geheimnis, Verbergung				6	Art der Ausführung, des Vorgehens					

Gewinnen Sie einen von 6 OTTO'S Gutscheinen à je Fr. 20.-

**OTTO'S**  
ottos.ch

			Staat in Nordostafrika	Langschwanzpapagei	digitale Nachricht (engl.)
machen	engl.: Schlange PC-Zeichensatz (Abk.)				
Tierhöhle			PC-Arbeitspeicher (Abk.)		4
Staat der USA					
Abk.: National Security Agency		7	Stadt bei Teheran		
Idee, Gedanke					

**Lösungswort Ausgabe 27**

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:  
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@ilg.ch**.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 24: ALPABZUG**

**Gewinner:** Walter Schwab, Oey; Peter Lüthi, Thun; Ursula Annen-Mühlemann, Zweisimmen; Peter Ruchti, Zweisimmen; Ruth Nobs, Zweisimmen; Andrea Abbühl, Weissenburg

**iniziativa da las alps**

**Klimaschutz heisst auch Alpenschutz**  
#PROTECTOURALPS

Hilf mit und schütze deine Alpen!  
**protectouralps.ch**

**IMPRESSUM**  
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

**Auflage:** 15 178 Exemplare (WEMF-beglaubigt 2021).

**Inseratannahme:**  
Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

**Insertionspreise:**  
mm-Tarif schwarz-weiss 0.85 – Titelseite 1.04  
mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60  
Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 51.00)  
Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7,7% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

**Annahmeschluss:**  
Für den Simmentaler Anzeiger:  
Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

**Allgemeines:** Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

**Abonnementspreise:**  
3 Mte. Fr. 48.-, 6 Mte. Fr. 58.-, 12 Mte. Fr. 93.- (Preise inkl. MwSt.)

**Inserate-Kombis:**  
Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakener Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.



# 34. BRIENZERSEE ROCKFESTIVAL

4.-6. AUGUST 2023

dARTAGNAN // THE SEER  
 JOHN DIVA & THE ROCKETS OF LOVE  
 H.E.A.T // CHEZ KANE  
 SERAINA TELLI // DADA ANTE PORTAS  
 STRANGE KIND OF WOMAN // TROUBAS KATER  
 ROXXET // WHOLE LOTTA DC // FUN HALEN  
 TORTILLA FLAT // VIDAVOCAL // VERONICA FUSARO  
 BACKFACE // OVERHEAD VALVE ENGINE

www.brienzerseerockfestival.ch

## 8. JULI BIS 8. AUGUST 2023 HANDGMACHTS RUND UM D' DIEMTIGSTUBE

8. Juli bis 8. August, täglich 13 bis 18 Uhr  
 Rund 40 Ausstellende verkaufen ihre Arbeiten  
 im Mehrzweckgebäude der Schulanlage Oey

Hast du schon mal ein Mandala gestaltet, getöpft  
 oder eine Holzskulptur geschnitzt?  
 Infos zu unseren verschiedenen Workshops, zum Kultur-  
 & Skulpturewäg und zur Diemtigstube allgemein, findest  
 du unter [diemtigtal.ch/diemtigstube](http://diemtigtal.ch/diemtigstube)

Naturpark Diemtigtal  
 T 033 681 26 06  
[diemtigtal.ch/diemtigstube](http://diemtigtal.ch/diemtigstube)

**Gesundheit für Körper, Geist und Seele**  
 Bifigen 6c, 3716 Kandergrund

**Hypnosetherapie**  
 Löse Ängste, Abhängigkeiten und Blockaden

**Klangschalenmassage**  
 Neue Körperwahrnehmung, entspannend, ausgleichend, zentrierend

**Bewusstseinscoaching**  
 Umgang mit belastenden Gedanken und Gefühlen

Alle Angebote auf [fitumunter.ch](http://fitumunter.ch)

Vertrauensvoll, authentisch, alltagsnah  
 Ursina Wandfluh, Tel. 079 262 66 16  
 Roland Klötzli, Tel. 079 662 38 83

**bis verbindet.**

### Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Spiez – Wengi Ey während den Nächten

Sonntag, 16. Juli bis Freitag, 21. Juli 2023, jeweils von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun und Spiez – Wengi Ey maschinelle Böschungspflege durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

## GEWINNE DEIN SOMMER-HIGHLIGHT!

Wir verlosen sieben attraktive Sommeraktivitäten in der Region. Jetzt QR-Code scannen und teilnehmen!

Jetzt QR-Code scannen:

Mehr erfahren: [aekbank.ch/sommer](http://aekbank.ch/sommer)

**AEK**  
 BANK 1826

**AFA BUSREISEN**

**Opernfestspiele Verona**  
 2. - 4. September 2023  
 pP im DZ/HP CHF 470

**Herbstferien Rosas**  
 17. - 24. Sept. 2023 und/oder  
 24. Sept. - 1. Oktober 2023  
 pP im DZ/HP/Woche, Ausflüge CHF 890

**Österreich Rundreise**  
 8. - 15. Oktober 2023  
 pP im DZ/HP CHF 1540

**AGRITECHNICA 2023 - Hannover**  
 16. - 19. November 2023 (Nachfahrten)  
 pP im DZ/Frühst. 2-Tageskarte CHF 530

Tagesausflüge und Konzerte  
**Furka Dampfbahn**  
 Sonntag, 17. September 2023  
 inkl. Mittagessen, Dampfbahn CHF 159

**Andreas Gabalier, Zürich**  
 Samstag, 21. Oktober 2023  
 Ticket inkl. Fahrt pP ab CHF 106

**NEU ab Sommer 2023**  
 ab 25.05.2023 fahren wir jeden Donnerstag in den Europa-Park

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm  
[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / 033 673 74 74

**DER OFFIZIELLE**

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!

Dieses Gütesiegel markiert unseren **Simmentaler Anzeiger** als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100% der Haushalte.

## 27. Kino-Openair Zweisimmen

7. Juli-16. Juli 2023

Täglich um 21.30 Uhr, Bahnhofstrasse

7.7.: Dril Winter; 8.7.: A man called Otto  
 9.7.: Krähen; 10.7.: Sheeds of Wanda Shiva  
 11.7.: Fast&Furious 10; 12.7.: Super Mario Bros  
 13.7.: Die goldenen Jahre; 14.7.: Der Bestatter  
 15.7.: Bratsch; 16.7.: Ticket to Paradise  
[www.cinamalenk.ch](http://www.cinamalenk.ch)

## Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 6.7.2023	Freitag 7.7.2023	Samstag 8.7.2023	Sonntag 9.7.2023	Montag 10.7.2023
<b>Lenk</b> 1068 m	11°   20°	11°   26°	15°   28°	17°   30°	17°   29°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	11°   20°	11°   27°	15°   29°	17°   31°	17°   30°
<b>Boltigen</b> 845 m	12°   22°	12°   28°	16°   30°	18°   32°	18°   31°
<b>Spiez</b> 628 m	12°   22°	12°   28°	16°   30°	17°   33°	18°   31°

**RUBIN SPIEZ**

Jetzt Heizöl kaufen  
[www.rubinbrennstoffe.ch](http://www.rubinbrennstoffe.ch)  
 Tel. 033 654 30 60

Sorgentelefon für Kinder  
 gratis  
**0800 55 42 10**  
 weiss Rat und hilft

**ocean care**

Graziös Skandalös

Landet Plastik im Wasser, leiden sogar die Meeresbewohner in der Antarktis darunter. Engagieren Sie sich mit uns für saubere Meere: [oceancare.org](http://oceancare.org)

**simmentaleranzeiger.ch**

**Rollator**  
 Mehr Sicherheit im Alter.

**RS Hilfsmittel**

Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg  
 033 438 33 33 | [www.rs-hilfsmittel.ch](http://www.rs-hilfsmittel.ch)  
 Mo-Fr. 09:00-12:00 | 13:30-18:00 | Sa: geschlossen